Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses**

Band (Jahr): **69 (1981)**

Heft [4]

PDF erstellt am: **19.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

EDITORIAL

Egalité d'abord

Les lectrices de *Femmes suisses* ont ce mois-ci la primeur d'un petit recueil amoureusement concocté, depuis plusieurs mois déjà, par l'équipe de rédaction de leur journal préféré.

Il s'intitule l'abc de l'égalité, parce que l'égalité peut s'appliquer à (presque) toute chose, de a à z. Abc aussi comme b-a-ba, parce qu'il contient les données essentielles d'une égalité bien comprise dans les lois, la vie quotidienne, sur le marché du travail ou à la maison. Abc comme amour-bébé-carrière, trilogie impossible ou quadrature du cercle dont nous avons essayé tout de même de faire le tour en une centaine de définitions et une trentaine d'illustrations.

Mais l'abc de l'égalité, c'est surtout cent raisons de voter oui à l'égalité des droits entre hommes et femmes, loi soumise au peuple le 14 juin en votation fédérale. Cent raisons qui auraient sans doute pu être 200 ou 1000, non moins bonnes, non moins nécessaires, dont nous avons sélectionné les plus générales ou les plus frappantes : celles qui nous paraissaient devoir être écrites noir sur blanc, comme une sorte de toile de fond à toutes les autres raisons que chacune de nous éprouve sans doute en son for intérieur, souvenir d'une brimade au bureau, frustrations étouffées, clichés bêtifiants entendus hier encore, ou vocation rentrée de plombière ou de chef d'orchestre...

A un mois et demi d'une votation décisive pour les femmes suisses, *Femmes suisses,* c'est évident, se devait de consacrer un numéro spécial à son enjeu : pour l'égalité des hommes et des femmes, nos lectrices — nous l'espérons — ne nous en voudront pas d'avoir restreint les rubriques habituelles de notre journal. Car c'est le moment de sacrifier au plus urgent : jusqu'au 14 juin, égalité d'abord, dans l'instruction, dans la famille, au travail, dans le salaire.

... Et le reste, ces autres combats qui nous tiennent à cœur sans doute autant, quelquefois plus dans l'ordre de nos convictions : qu'on se le dise, ils n'auront que plus de place lorsque l'égalité, elle, aura gagné sa place dans la Constitution d'abord, puis dans les lois, puis dans les faits. A nous de montrer — puisqu'on nous l'a, je crois, demandé — *ce que nous voulons,* maintenant, et après.

Corinne Chaponnière

Sommaire

	Pages		
L'équipe de FS	2	International	19
Editorial	3	Courrier	20
Cours ménagers	5-6	Cantons	21-22
L'abc de l'égalité	7-18	Travail	23
En Suisse	19	L'écrivain du mois	24

Mode d'emploi
du coupon ci-contre :

1. Si vous n'êtes pas abonnée, vous le remplissez soigneusement et nous le renvoyez demain matin.
2. Si vous êtes déjà abonnée, vous prêtez ce numéro à votre amie qui se sentira visée par l'alinéa 1.
3. Elle s'abonnera : ça lui vaudra d'être visée à son tour par l'alinéa 2.

et ainsi de suite jusqu'à ce que

nous ayons obtenu les 450 abonnements dont nous avons encore besoin. C'est simple mais il fallait y penser. Alors
PENSEZ-Y VOUS AUSSI !
et merci d'avance !

Ne vous le passez plus...
Soutenez-nous
ABONNEZ-VOUS !

1 année Fr. 30.–
Femmes Suisses - CP 194 - 1227 CAROUGE

Nom _____
Prénom _____
Adresse _____

une personne
toujours bien conseillée :

1872

La cliente
de la
SOCIÉTÉ
DE
BANQUE SUISSE